

Form. **W-9 (SP)**

(Rev. febrer de 2015)
Department of the Treasury
Internal Revenue Service

Sol·licitud i certificació del número d'identificació del contribuent

Lliuri el formulari al sol·licitant. No l'envïi a l'IRS.

Escriu en lletra d'impremta o a màquina Consulti instruccions específiques a la pàgina 3.	1 Nom (tal com surt a la seva declaració d'impostos sobre l'ingrés). Cal que escrigui un nom en aquesta línia; no deixi aquesta línia en blanc.	
	2 Nom del negoci / Nom de l'entitat no considerada separada del seu propietari, si és diferent del de dalt.	
	3 Marqui la casella corresponent per a la classificació tributària federal. Marqui només una de les 7 caselles següents: <input type="checkbox"/> Individu / empresari per compte propi o LLC d'un sol membre <input type="checkbox"/> Societat anònima tipus C <input type="checkbox"/> Societat anònima tipus S <input type="checkbox"/> Societat col·lectiva <input type="checkbox"/> Fideïcomís / cabal hereditari <input type="checkbox"/> Cia. de responsabilitat limitada (LLC). Anoteu-ne la classificació tributària (C = soc. anònima tipus C; S = soc. anònima tipus S; P = soc. col·lectiva) ▶ _____ Nota: Per a una LLC d'un sol membre que no es considera separada del seu propietari, no marqui «LLC». Marqui la casella en la línia anterior que correspongui a la classificació tributària del membre-propietari únic. <input type="checkbox"/> Una altra (consulti'n les instruccions) ▶ _____	4 Exempcions (els codis només s'apliquen a algunes entitats, no a individus; consulti'n les instruccions a la pàgina 4): Codi de beneficiari exempt (si n'hi ha) _____ Codi per a l'exempció de la declaració conforme a la FATCA (si n'hi ha) _____ <i>(s'aplica als comptes mantinguts fora dels EUA)</i>
	5 Adreça (número, carrer i número d'apartament o de suite)	Nom i adreça del sol·licitant (opcional)
	6 Ciutat, estat i codi postal (ZIP)	
	7 Anoti el/s número/s de compte/s aquí (opcional)	

Part I Número d'identificació del contribuent (TIN)

Anoti el número d'identificació del contribuent (TIN, per les sigles en anglès) a la casella corresponent. El TIN ha de concordar amb el nom escrit a la línia 1 per evitar la retenció addicional de l'impost.

Per als individus, aquest és el seu número de seguretat social (SSN, per les sigles en anglès). No obstant això, per a un estranger resident, empresari per compte propi o entitat no considerada separada del seu propietari, cal llegir les instruccions per a la Part I a la pàgina 5.

Per a altres entitats, és el seu número d'identificació de l'ocupador (EIN, per les sigles en anglès). Si no té un número, consulti **Com obtenir un TIN**, a la pàgina 5.

Nota: Si el compte està a nom de més d'una persona, consulti les instruccions per a la línia 1 i la taula de la pàgina 6 per saber quin número ha d'anotar.

Número de seguretat social									
				-					

O

Número d'identificació de l'ocupador									

Part II Certificació

Sota pena de perjuri, declaro que:

- El número que surt en aquest formulari és el meu número d'identificació de contribuent correcte (o estic esperant que m'assignin un número).
- No estic subjecte a la retenció addicional d'impostos perquè: (a) estic exempt de la retenció addicional, o (b) no he estat notificat pel Servei d'Impostos Interns (IRS, per les sigles en anglès) que estic subjecte a la retenció addicional d'impostos com a resultat de no haver declarat tots els interessos o dividends, o (c) l'IRS m'ha notificat que ja no estic subjecte a la retenció addicional.
- Sóc ciutadà dels EUA o una altra persona dels EUA (definit després).
- El/s codi/s de la Foreign Account Tax Compliance Act (Llei de compliment tributari per a comptes estrangers o FATCA, per les sigles en anglès) anotat/s en aquest formulari (si n'hi ha) que indiquen que estic exempt de declarar d'acord amb la FATCA és/són el/s correcte/s.

Instruccions per a la certificació. Ha de ratllar la partida 2 anterior si l'IRS li ha notificat que en aquests moments està subjecte a la retenció addicional d'impostos perquè no va declarar tots els interessos i els dividends en la declaració d'impostos. Per a les transaccions de béns immobles, la partida 2 no escau. Per l'interès hipotecari pagat, l'adquisició o l'abandonament de béns assegurats, la cancel·lació de deutes, les contribucions a un arranjament de jubilació individual (IRA, per les sigles en anglès) i, en general, els pagaments que no siguin interessos ni dividends, no se li requereix signar la certificació, però ha de proporcionar el seu TIN correcte. Consulti'n les instruccions a la pàgina 5.

Signi aquí	Signatura de la persona dels EUA ▶	Data ▶
-------------------	------------------------------------	--------

Instruccions generals

Les seccions a les quals es fa referència són el Codi federal d'impostos interns, llevat que s'indiqui d'una altra manera.

Esdeveniments futurs. La informació sobre esdeveniments futurs que afectin el Formulari W-9 (SP) i les seves instruccions, com ara legislació promulgada un cop aquests documents s'hagin publicat, està disponible a www.irs.gov/w9sp.

Propòsit del formulari

Una persona o entitat (esmentada en el Formulari W-9 (SP)) a la qual es requereix presentar una declaració informativa davant l'IRS ha d'obtenir el seu TIN correcte, que pot ser l'SSN, el número d'identificació del contribuent (ITIN, per les sigles en anglès), el número

d'identificació del contribuent per adopció (ATIN, per les sigles en anglès) o l'EIN, per declarar en una declaració informativa la quantitat que li han pagat a vostè, o una altra quantitat declarada en una declaració informativa. Exemples de declaracions d'informació (n'hi pot haver d'altres):

- Formulari 1099-INT (interès guanyat o pagat)
- Formulari 1099-DIV (dividends, incloent-hi els que provenen d'accions o fons mutuels)
- Formulari 1099-MISC (diferents tipus d'ingressos, premis, recompenses o ingressos bruts)
- Formulari 1099-B (vendes d'accions o fons mutuels i certes altres transaccions de corredors)

- Formulari 1099-S (ingressos de transaccions de béns immobles)
- Formulari 1099-K (transaccions fetes mitjançant targetes comercials i les efectuades per una xarxa de tercers)
- Formulari 1098 (interessos hipotecaris), 1098-E (interessos de préstecs estudiantils), 1098-T (matrícula)
- Formulari 1099-C (cancel·lació de deutes)
- Formulari 1099-A (adquisició o abandonament de béns assegurats)

Utilitzi el Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) només si és una persona dels EUA (incloent-hi un estranger resident) per proporcionar el seu TIN correcte.

*Si no proporciona el Formulari W-9 (SP) al sol·licitant amb un TIN, podria estar subjecte a la retenció addicional. Vegi **Què és la retenció addicional?** més endavant.*

En signar el formulari emplenat, vostè:

1. Certifica que el TIN que facilita és correcte (o que espera que se li assigni un número de TIN).
2. Certifica que no està subjecte a la retenció addicional d'impostos.
3. Reclama una exempció de la retenció addicional si és un beneficiari exempt dels EUA. Si escau, també certifica que, com a persona dels EUA, tot ingrés procedent de la seva participació assignable en una societat col·lectiva, de comerç o negoci estatunidenc no està subjecte a l'impost retingut sobre la participació de socis estrangers en els ingressos efectivament relacionats.
4. Certifica que el/s codi/s per a la FATCA anotat/s en aquest formulari (si n'hi ha) que indiquen que està exempt de declarar d'acord amb la FATCA és/són correcte/s. Vegi **Què és la declaració conforme a la FATCA?** a la pàgina 3 per a més informació.

Nota: Si és una persona dels EUA i un sol·licitant li dona un formulari que no sigui el W-9 (SP) (o el Formulari W-9, en anglès) per sol·licitar el seu TIN, vostè ha de fer servir el formulari del sol·licitant si és considerablement similar a aquest Formulari W-9 (SP) (o al Formulari W-9, en anglès).

Definició de persona dels Estats Units. Per a propòsits tributaris federals, se'l considera una persona dels EUA si és:

- Un individu que és ciutadà dels EUA o estranger resident als EUA.
- Una societat col·lectiva, societat anònima, companyia o associació creada o organitzada als EUA o sota les lleis dels EUA.
- Un cabal hereditari (que no sigui un cabal hereditari estranger).
- Un fideïcomís domèstic (com es defineix en la secció 301.7701-7 del Reglament).

Regles especials per a les societats col·lectives. A les societats col·lectives que exerceixin activitats comercials o de negocis als Estats Units en general se'ls requereix pagar un impost de retenció, d'acord amb la secció 1446, sobre la participació de qualsevol soci estranger, de l'ingrés tributable efectivament relacionat, procedent d'aquest negoci. A més a més, en certs casos, quan un Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) no hagi estat rebut, es requereix, d'acord amb la secció 1446, a la societat col·lectiva que doni per descomptat que el soci és una persona estrangera i que cal que pagui l'impost de retenció d'acord amb la secció 1446. Per tant, si vostè és una persona dels EUA que és sòcia d'una societat col·lectiva que exerceix activitats comercials o de negocis als Estats Units, proporcioni el Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) a la societat col·lectiva per establir la seva condició d'estatunidenc i evitar la retenció d'acord amb la secció 1446 sobre la seva participació d'ingressos de la societat.

En els casos descrits a continuació, cal lliurar el Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) a la societat col·lectiva per tal d'establir la condició d'estatunidenc i evitar la retenció sobre la participació assignable dels ingressos nets procedents de la societat col·lectiva que comercia o fa negocis als Estats Units:

- En el cas d'una entitat no considerada separada del seu propietari amb un propietari estatunidenc, el propietari estatunidenc d'una entitat no considerada separada del seu propietari i no l'entitat en si.

- En el cas d'un fideïcomís cedent amb un cedent o un altre propietari estatunidenc, generalment el cedent o un altre propietari estatunidenc d'un fideïcomís cedent i no el fideïcomís en si.

- En el cas d'un fideïcomís estatunidenc (que no sigui un fideïcomís cedent), el fideïcomís estatunidenc (que no sigui un fideïcomís cedent) i no els beneficiaris del fideïcomís.

Persona estrangera. Si és una persona estrangera o una sucursal estatunidenca d'un banc estranger que ha optat per ser tractat com a persona dels EUA, no utilitzi el Formulari W-9 (SP) (ni el Formulari W-9, en anglès). En aquest cas, cal utilitzar el Formulari W-8 (en anglès) corresponent o Formulari 8233 (vegi la Publicació 515, Withholding of Tax on Nonresident Aliens and Foreign Entities [Retenció de l'impost a estrangers no residents i entitats estrangeres], en anglès).

Estranger no resident que es converteix en estranger resident. En general, només un individu estranger no resident pot usar els termes d'un tractat tributari per reduir o eliminar impostos estatunidencs sobre certs tipus d'ingressos. No obstant això, la majoria dels tractats tributaris contenen una disposició coneguda per «clàusula restrictiva». Les excepcions indicades a la clàusula restrictiva poden permetre que una exempció de l'impost continuï per a certs tipus d'ingressos fins i tot després que el beneficiari s'ha convertit d'una altra manera en estranger resident dels EUA per a propòsits tributaris.

Si és estranger resident als EUA que depèn d'una excepció continguda dins d'una clàusula restrictiva d'un tractat tributari per reclamar una exempció de l'impost estatunidenc sobre certs tipus d'ingressos, s'haurà d'adjuntar una declaració al Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) que especifiqui les cinc partides següents:

1. El país amb el tractat tributari. En general, ha de ser el mateix tractat sota el qual va reclamar exempció de l'impost com a estranger no resident.
2. L'article del tractat que fa referència a l'ingrés.
3. El número de l'article (o la ubicació) dins del tractat tributari que conté la clàusula restrictiva i les seves excepcions.
4. El tipus d'ingrés, i la quantitat, que reuneix els requisits per a l'exempció de l'impost.
5. Prou fets per justificar l'exempció de l'impost d'acord amb els termes de l'article del tractat.

Exemple. L'article 20 del tractat tributari sobre els ingressos entre els EUA i la Xina permet una exempció de l'impost per a l'ingrés d'una beca rebuda per un estudiant xinès que es trobi temporalment als EUA. D'acord amb la llei estatunidenca, aquest estudiant es convertirà en estranger resident per a propòsits tributaris si la seva estada als Estats Units supera els 5 anys naturals. No obstant això, el paràgraf 2 del primer protocol al tractat entre els EUA i la Xina (del 30 d'abril de 1984) permet que les disposicions de l'article 20 continuïn vigents fins i tot un cop l'estudiant xinès s'ha convertit en estranger resident dels Estats Units. Un estudiant xinès que reuneix els requisits per a aquesta excepció (d'acord amb el paràgraf 2 del primer protocol) i té aquesta excepció per reclamar una exempció de l'impost sobre l'ingrés de la seva beca o beca d'investigació hauria d'adjuntar al seu Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) una declaració que inclogui la informació descrita anteriorment per donar suport a aquesta exempció.

Si és estranger no resident o una entitat estrangera, proporcioni al sol·licitant el Formulari W-8 corresponent o Formulari 8233 que ha estat emplenat.

Retenció addicional

Què és la retenció addicional? Les persones que li fan certs pagaments han de retenir i pagar a l'IRS, sota certes condicions, un percentatge (28%) d'aquests pagaments; d'això se'n diu «retenció addicional». Els pagaments que poden estar subjectes a la retenció addicional inclouen els d'interessos, interessos no subjectes a impostos, dividends, transaccions de corredors i de bescanvis, lloguers, regalies, compensació que no sigui d'empleat, pagaments fets en liquidació de transaccions efectuades amb targetes de pagament i les d'una xarxa de tercers, i certs pagaments d'operadors de vaixells pesquers. Les transaccions de béns immobles no estan subjectes a la retenció addicional.

No està subjecte a la retenció addicional sobre els pagaments que rep si proporciona al sol·licitant el TIN correcte, fa les certificacions corresponents i declara tots els seus interessos i dividendes tributables en la seva declaració d'impostos.

Els pagaments que rep estan subjectes a la retenció addicional si:

1. No proporciona el seu TIN al sol·licitant.
2. No certifica el seu TIN quan se li requereix (per a més detalls, vegi les instruccions per a la Part II a la pàgina 5).
3. L'IRS informa el sol·licitant que vostè ha proporcionat un TIN incorrecte.
4. L'IRS l'informa que està subjecte a la retenció addicional perquè no va declarar tots els seus interessos i dividendes en la declaració d'impostos (per interessos i dividendes declarables, només).
5. No certifica al sol·licitant que no està subjecte a la retenció addicional sota la partida 4, descrita anteriorment (només per a comptes amb interessos i dividendes declarables que van ser oberts després de 1983).

Certs beneficiaris i pagaments estan exempts de la retenció addicional. Consulti el **Codi de beneficiari exempt** (més endavant) i les Instruccions per al sol·licitant del Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) per a més informació.

Consulti també les **Regles especials per a les societats col·lectives**.

Què és la declaració conforme a la FATCA?

La Foreign Account Tax Compliance Act (Llei de compliment tributari per a comptes estrangers, o FATCA, per les sigles en anglès) requereix que les institucions financeres estrangeres participants informin sobre tots els titulars de comptes dels Estats Units que s'especifiquen com a persones dels Estats Units. Certs beneficiaris estan exempts de declarar conforme a la FATCA. Consulti **Codis per a l'exempció de la declaració conforme a la FATCA** a la pàgina 4 i les Instruccions per al sol·licitant del Formulari W-9 (SP) per a més informació.

Actualització d'informació

Si ja no és un beneficiari exempt i preveu que rebrà pagaments declarables en el futur, ha de proporcionar informació actualitzada a qualsevol persona a la qual es va declarar com un beneficiari exempt. Per exemple, pot ser que necessiti proporcionar informació actualitzada si té una societat anònima de tipus C que tria ser tractada de tipus S, o si ja no està exempt d'impost. A més a més, ha de proporcionar un Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) nou si el nom o el TIN canvia en el compte, com per exemple si el cedent d'un fideïcomís cedent mor.

Multes

Per no haver proporcionat el TIN. Si no proporciona el seu TIN correcte al sol·licitant, està subjecte a una multa de 50 dòlars cada vegada que no el proporcionis, excepte que la falta es degui a una causa raonable i no per negligència intencional.

Multa civil per haver donat informació falsa pel que fa a la retenció. Si fa una declaració falsa sense cap base raonable que comporta la no-retenció addicional de l'impost, està subjecte a una multa de 500 dòlars.

Multa penal per haver falsificat informació. La falsificació intencional de les certificacions o afirmacions el fan subjecte de multes penals que inclouen sancions i/o empresonament.

Ús incorrecte del TIN. Si el sol·licitant divulga o usa el TIN en violació de la llei federal, el sol·licitant pot estar subjecte a multes civils i penals.

Instruccions específiques

Línia 1

Ha d'escriure el nom d'un dels següents en aquesta línia; **no** deixi aquesta línia en blanc. El nom ha de coincidir amb el nom de la seva declaració d'impostos.

Si el Formulari W-9 (SP) és per a un compte conjunt, primer escrigui'ls i després encercli el nom de la persona o l'entitat el nom del qual vostè ha anotat a la Part I del Formulari W-9 (SP).

a. Individu. En general, escrigui el nom que surt en la seva declaració d'impostos. Si ha canviat el cognom sense haver-ne informat l'Administració de la Seguretat Social (SSA, per les sigles en anglès), escrigui el seu nom, el cognom tal com surt a la targeta de la seguretat social i el nou cognom.

Nota per al sol·licitant del TIN: Escrigui el seu nom individual tal com l'ha escrit a la línia 1 del Formulari W-7 (SP) (o Formulari W-7, en anglès). També ha de ser el mateix nom que va escriure al Formulari 1040/1040A/1040EZ que va presentar amb la seva sol·licitud.

b. Empresari per compte propi o LLC d'un sol membre. Escrigui el seu nom tal com surt a la línia 1 del Formulari 1040/1040A/1040EZ. Pot escriure el nom del negoci, el nom comercial o el «Nom sota el qual es fan negocis» (DBA, per les sigles en anglès) a la línia 2.

c. Societat col·lectiva, societat anònima tipus C o societat anònima tipus S. Escrigui el nom de l'entitat tal com apareix en la declaració d'impostos de l'entitat a la línia 1 i el nom del negoci, nom comercial o DBA a la línia 2.

d. Altres entitats. Escrigui'n el nom tal com s'identifica en altres documents requerits per als impostos federals estatunidencs a la línia 1. Aquest nom ha de ser el mateix que el nom que consta en les escriptures o en altres documents legals que van establir l'entitat. Pot escriure el nom del negoci, el nom comercial o el DBA a la línia 2.

e. Entitat no considerada separada del seu propietari. Per a propòsits d'impostos federals estatunidencs, una entitat no considerada entitat separada del seu propietari és tractada com una «entitat no considerada separada del seu propietari». Vegi la secció 301.7701-2 (c) (2) (iii) del Reglament. Escrigui el nom del propietari a la línia 1. El nom de l'entitat anotat en la línia 1 mai ha de ser el d'una entitat no considerada separada del seu propietari. El nom a la línia 1 ha de ser el nom que surt a la declaració d'impostos en la qual s'ha de declarar l'ingrés. Per exemple, si una companyia de responsabilitat limitada (LLC, per les sigles en anglès) de l'estranger que és tractada com una entitat no considerada separada del seu propietari per a propòsits d'impostos federals dels EUA té un propietari únic que és una persona dels EUA, es requereix informar del nom del propietari estatunidenc a la línia 1. Si el propietari directe de l'entitat també és una entitat no considerada separada del seu propietari, escrigui el nom del primer propietari que no sigui considerat una entitat separada del seu propietari per a propòsits dels impostos federals estatunidencs. Escrigui el nom de l'entitat no considerada separada del seu propietari a la línia 2, «Nom del negoci / Nom de l'entitat no considerada separada del seu propietari». Si el propietari de l'entitat no considerada separada del seu propietari és una persona de l'estranger, aquest propietari ha de completar el Formulari W-8 corresponent en comptes d'un Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès); també caldria operar així fins i tot en el cas que la persona estrangera tingui un TIN estatunidenc.

Línia 2

Si té un nom d'empresa, comercial, DBA o d'entitat no considerada separada del seu propietari, pot escriure'l a la línia 2.

Línia 3

Marqui la casella corresponent a la línia 3 de la classificació tributària federal dels EUA de la persona el nom de la qual s'ha anotat a la línia 1. Marqui només una casella a la línia 3.

Societat de responsabilitat limitada (LLC). Si el nom a la línia 1 és una LLC que es tracta com una societat col·lectiva per a propòsits dels impostos federals estatunidencs, marqui la casella «Cia. de responsabilitat limitada (LLC)» i escrigui «P» a l'espai corresponent. Si l'LLC ha presentat el Formulari 8832 o el Formulari 2553 per pagar impostos com a societat anònima, marqui la casella «Cia. de responsabilitat limitada (LLC)» i escrigui «C» a l'espai corresponent per a societat anònima tipus C o «S» per a societat anònima tipus S. Si es tracta d'una LLC d'un sol membre que és una entitat no considerada separada del seu propietari, no marqui la casella de «Cia. de

responsabilitat limitada (LLC)»; marqui la primera casella a la línia 3 «Individu / empresari per compte propi o LLC d'un sol membre».

Línia 4, exempcions

Si està exempt de la retenció addicional i/o de declarar conforme a la Llei FATCA, escrigui a l'espai corresponent de la línia 4 tots els codis que li puguin correspondre.

Codi de beneficiari exempt.

- En general, les persones (inclosos els propietaris únics) no estan exemptes de la retenció addicional.
- Tret que s'indiqui a continuació, les societats anònimes estan exemptes de la retenció addicional en certs pagaments, inclosos els interessos i dividendes.
- Les societats anònimes no estan exemptes de la retenció addicional sobre pagaments fets en liquidació de transaccions fetes amb targetes de pagament o transaccions fetes per una xarxa de tercers.
- Les societats anònimes no estan exemptes de la retenció addicional pel que fa als pagaments per honoraris o guanys bruts fets a advocats, i les societats anònimes proveïdores de serveis mèdics i d'atenció sanitària no estan exemptes de la retenció addicional pel que fa als pagaments declarables al Formulari 1099-MISC.

Els codis següents identifiquen els beneficiaris que estan exemptes de la retenció addicional. Anoti el codi corresponent a l'espai de la línia 4.

1. Una organització exempta d'impostos d'acord amb la secció 501 (a), qualsevol IRA o un compte de custòdia d'acord amb la secció 403(b)(7) si el compte satisfà els requisits de la secció 401(f)(2)

2. Els Estats Units o qualsevol de les seves agències o dependències (organismes)

3. Un estat, el districte de Colúmbia, un estat lliure associat amb els Estats Units, un territori (possessió) dels Estats Units o qualsevol de les seves subdivisions polítiques o dependències (organismes)

4. Un govern estranger o qualsevol de les seves subdivisions polítiques, agències o dependències (organismes)

5. Una societat anònima

6. Un comerciant de valors o matèries primeres al qual es requereix que es registri als Estats Units, al districte de Colúmbia, un estat lliure associat amb els Estats Units o un territori (possessió) dels Estats Units

7. Un comerciant de contractes de futurs sobre mercaderies o opcions registrat en la Commodity Futures Trading Commission (Comissió de Comerç en Futurs sobre Mercaderies)

8. Un fideïcomís d'inversions en béns immobles

9. Una entitat registrada en qualsevol moment de l'any tributari d'acord amb la Investment Company Act of 1940 (Llei sobre companyies d'inversions, de 1940)

10. Un fons fiduciari comú administrat per un banc d'acord amb la secció 584 (a)

11. Una institució financera.

12. Un intermediari conegut en el camp d'inversions com una persona designada o dipositari

13. Un fideïcomís exempt d'impostos d'acord amb la secció 664 o com es descriu en la secció 4947

La taula següent mostra els tipus de pagaments que poden estar exemptes de la retenció addicional. La taula correspon als beneficiaris exemptes enumerats anteriorment en les partides de la 1 a la 13.

SI el pagament és per...	ALESHORES el pagament està exempt per a...
Pagaments d'interessos i dividendes	Tots els beneficiaris exemptes excepte el 7
Transaccions de corredors	Beneficiaris exemptes de l'1 al 4 i del 6 a l'11 i tota societat anònima tipus C. Les societats anònimes tipus S no poden anotar-hi un codi de beneficiari exempt perquè només estan exemptes per la venda de valors no protegits adquirits abans de 2012.
Transaccions de bescanvi i dividendes de patrocini	Beneficiaris exemptes de l'1 al 4
Pagaments de més de 600 dòlars que requereixen ser declarats i vendes directes de més de 5.000 dòlars ¹	En general, beneficiaris exemptes de l'1 al 5 ²
Pagaments fets en liquidació de transaccions efectuades amb targetes de pagament o transaccions fetes per una xarxa de tercers.	Beneficiaris exemptes de l'1 al 4

¹ Consulteu el Formulari 1099-MISC, Miscellaneous Income (Ingressos miscel·lanis) i les instruccions, tots dos disponibles en anglès.

² Tot i això, els pagaments següents fets a una societat anònima i declarables en el Formulari 1099-MISC no estan exemptes de la retenció addicional: pagaments mèdics i d'atenció sanitària, honoraris pagats a advocats, guanys bruts pagats a un advocat declarables d'acord amb la secció 6045 (f) i pagaments fets per una agència federal executiva per serveis rebuts.

Codis per a l'exempció de la declaració conforme a la Llei FATCA.

Els codis següents identifiquen els beneficiaris que estan exemptes de declarar d'acord amb la Llei FATCA. Aquests codis s'apliquen a persones que presenten aquest formulari que tenen comptes bancaris fora dels Estats Units, en determinades institucions financeres estrangeres. Per tant, si només presenta aquest formulari per un compte que té als Estats Units, pot deixar aquest espai en blanc. Si no està segur que la institució financera està subjecta a aquests requisits, consulti-ho amb la persona que li demana aquest formulari. El sol·licitant pot indicar que no es requereix un codi en donar-li un Formulari W-9 (SP) amb la indicació «No aplicable» (o qualsevol altra de similar) escrita o impresa a la línia per al codi d'exempció de la declaració d'acord amb la Llei FATCA.

A. Una organització exempta d'impost d'acord amb la secció 501 (a) o qualsevol IRA com es defineix en la secció 7701 (a) (37).

B. Els Estats Units o qualsevol de les seves agències o dependències (organismes).

C. Un estat, el districte de Colúmbia, un estat lliure associat amb els Estats Units, un territori (possessió) dels Estats Units o qualsevol de les seves subdivisions polítiques o dependències (organismes).

D. Una societat anònima les accions de la qual normalment es negocien en una borsa de valors establerta o més, com es descriu en la secció 1.11472-1 (c) (1) (i) del Reglament.

E. Una societat anònima que és membre del mateix grup expandit afiliat tal com una societat anònima es descriu en la secció 1.1472-1 (c) (1) (i) del Reglament.

F. Un comerciant de valors, matèries primeres o instruments financers derivats (incloent-hi contractes principals nominals, de futurs, contractes a termini [*forwards*] i opcions) que està registrat com a tal d'acord amb les lleis dels Estats Units o qualsevol dels seus estats.

G. Un fideïcomís d'inversions en béns immobles.

H. Una companyia d'inversions regulada com es defineix en la secció 851 o una entitat registrada en qualsevol moment durant l'any tributari d'acord amb la Investment Company Act of 1940 (Llei sobre companyies d'inversions, de 1940).

I. Un fons fiduciari comú tal com es defineix en la secció 584 (a).

J. Un banc tal com es defineix en la secció 581.

K. Un corredor de borsa.

L. Un fideïcomís exempt d'impost d'acord amb la secció 664 o tal com es descriu en la secció 4947 (a) (1).

M. Un fideïcomís exempt d'impost d'acord amb un pla de la secció 403 (b) o un pla de la secció 457 (g).

Nota: Potser ha de consultar amb la institució financera que sol·licita aquest formulari si ha d'emplenar el codi per a l'exempció de la declaració conforme a la Llei FATCA i/o el codi de beneficiari de pagament exempt.

Línia 5

Escriu la seva adreça (número, carrer i número d'apartament o de suite). Aquí és on el sol·licitant d'aquest Formulari W-9 (SP) li enviarà per correu les seves declaracions informatives.

Línia 6

Escriu la seva ciutat, l'estat i el codi postal.

Part I. Número d'identificació del contribuent (TIN)

Escriu el TIN a la casella corresponent. Si és un estranger resident i no té un SSN ni reuneix els requisits per obtenir-ne un, el seu TIN és el seu número d'identificació personal del contribuent de l'IRS (ITIN, per les sigles en anglès). Escriu'l a la casella per al número de seguretat social. Si no té un TIN, consulti **Com obtenir un TIN**, a continuació.

Si és empresari per compte propi i té un EIN, hi pot escriure tant l'SSN com l'EIN; no obstant això, l'IRS prefereix que utilitzi l'SSN.

Si és una LLC de només un membre que no es considera una entitat separada del seu propietari (vegi **Companyia de responsabilitat limitada (LLC)**, anteriorment), escriu el SSN del propietari (o l'EIN, si el propietari en té); no escriu l'EIN de l'entitat no considerada separada del seu propietari. Si l'LLC està classificada com una societat anònima o societat col·lectiva, escriu l'EIN de l'entitat.

Nota: Consulti la taula que hi ha més endavant per a més aclariments sobre les combinacions de nom i TIN.

Com obtenir un TIN. Si no té un TIN, demani'n un immediatament. Per sol·licitar un SSN, obtingui el Formulari SS-5-SP, Sol·licitud per a una targeta de seguretat social, disponible en castellà, a la seva oficina local de la SSA o obtingui'n el formulari per internet a www.ssa.gov; també pot obtenir el formulari trucant a l'1-800-772-1213. Faci servir el Formulari W-7 (SP), Sol·licitud de número d'identificació personal del contribuent del Servei d'Impostos Interns, disponible en castellà, per sol·licitar un ITIN, o un Formulari SS-4, Application for Employer Identification Number, en anglès, per sol·licitar un EIN.

Pot sol·licitar un EIN per internet al web de l'IRS en anglès, www.irs.gov/businesses, a l'apartat «Employer ID Numbers» (Números d'identificació de l'ocupador), sota «Starting a Business» (Iniciar un negoci). Pot obtenir els formularis W-7 (SP) o SS-4 de l'IRS al web IRS.gov o trucant a l'1-800-TAX-FORM (1-800-829-3676).

Si li demanen que empleni el Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) però no té TIN, demani'n un i anoti «Applied For» (sol·licitat) a l'espai per al TIN, signi i datï el formulari, i lliuri'l al sol·licitant. Per als pagaments d'interessos i dividendes i certs pagaments fets respecte a instruments amb facilitat d'intercanvi, generalment tindrà 60 dies per obtenir un TIN i proporcionar-lo al sol·licitant abans que estigui subjecte a la retenció addicional sobre els pagaments. Aquest termini de 60 dies no és aplicable a altres tipus de pagaments; està subjecte a la retenció addicional sobre aquests pagaments fins que proporcionï el seu TIN al sol·licitant.

Nota: Anotar «Applied For» (sol·licitat) vol dir que ja ha sol·licitat un TIN o que té intenció de sol·licitar-ne un aviat.

Atenció: Una entitat dels EUA no considerada separada del seu propietari que té propietari estranger ha de fer servir el Formulari W-8 corresponent.

Part II. Certificació

Per establir davant l'agent de retenció que vostè és una persona dels EUA o un estranger resident, signi el Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès). L'agent de retenció pot demanar-li que el signi encara que les partides 1, 4 i 5 següents indiquin el contrari.

Per a un compte conjunt, només ha de signar la persona el TIN de la qual surt a la Part I (quan es requereixi). En el cas d'una entitat no considerada separada del seu propietari, ha de signar la persona identificada a la línia 1. Els beneficiaris exempts han de consultar **Codi de beneficiari exempt**, anteriorment.

Requisits per a la signatura. Empleni la certificació tal com s'indica a les partides de la 1 a la 5 següents:

1. Comptes amb interessos, dividendes i de bescanvi oberts abans de 1984 i comptes de corretatge considerats actius durant el 1983. Ha de proporcionar el seu TIN correcte, però no ha de signar la certificació.

2. Comptes amb interessos, dividendes i de bescanvi oberts després de 1983 i comptes de corretatge considerats inactius durant el 1983. Ha de signar la certificació; en cas contrari, se li aplicarà la retenció addicional. Si està subjecte a la retenció addicional i simplement proporciona el seu TIN correcte al sol·licitant, ha de ratllar la partida 2 en la certificació abans de signar el formulari.

3. Transaccions de béns immobles. Ha de signar la certificació. Pot ratllar la partida 2 de la certificació.

4. Altres pagaments. Ha de proporcionar el seu TIN correcte, però no ha de signar la certificació llevat que anteriorment se li hagi notificat que ha proporcionat un TIN incorrecte. «Altres pagaments» inclouen pagaments fets durant el transcurs de l'ofici o el negoci del sol·licitant per a lloguers, regalies, béns (que no siguin factures per mercaderies), serveis mèdics i d'atenció sanitària (incloent-hi pagaments per a societats anònimes), pagaments fets a un individu que no és empleat seu però que li presta serveis, pagaments fets en liquidació de transaccions efectuades amb targeta de pagament i per una xarxa de tercers, pagaments a certs membres de la tripulació de vaixells pesquers i a pescadors, i els guanys bruts pagats a advocats (incloent-hi els pagaments a societats anònimes).

5. Interessos hipotecaris que hagi pagat, adquisició o abandonament de béns assegurats, cancel·lació de deutes, pagaments d'un programa que reuneix els requisits per a la matrícula (d'acord amb la secció 529), contribucions o distribucions d'un IRA, Coverdell ESA, Archer MSA o HSA i distribucions de pensions. Ha de proporcionar el seu TIN correcte, però no ha de signar la certificació.

Nom i número que cal donar al sol·licitant

Per a aquest tipus de compte:	Informi del nom i de l'SSN de:
1. Individu	L'individu
2. Dos individus o més (compte conjunt)	El propietari actual del compte o, si són fons combinats, el primer individu en el compte ¹
3. Compte de custòdia d'un menor d'edat (Uniform Gift to Minors Act [Llei uniforme de donacions a menors])	El menor d'edat ²
4. a. El fideïcomís revocable d'estalvis normal (el cedent també és fideïcomissari) b. Un suposat compte fiduciari que no és un fideïcomís legal o vàlid d'acord amb la llei estatal	El fiduciari cedent ¹
5. Empresari per compte propi o entitat no considerada separada del seu amo que és propietat d'un individu	El propietari actual ¹
6. El fideïcomís cedent que fa servir el mètode opcional de presentació número 1 del Formulari 1099 (vegi la secció 1671-4 (b) (2) (i) (A) del Reglament)	El propietari ³
	El cedent *
Per a aquest tipus de compte:	Informi del nom i de l'EIN de:
7. Entitat no considerada separada del seu propietari que no és propietat d'un individu	El propietari
8. Un fideïcomís, cabal hereditari o fideïcomís de pensions vàlid	L'entitat legal ⁴
9. Una societat anònima o LLC que tria ser tractada com a societat anònima en el Formulari 8832 o el Formulari 2553	La societat anònima
10. Associació, club, organització religiosa, caritativa, educativa o una altra exempta d'impostos	L'organització
11. Societat col·lectiva o LLC de diversos membres	La societat col·lectiva
12. Un corredor de borsa o una persona designada registrada	El corredor de borsa o la persona designada
13. Compte amb el Departament d'Agricultura a nom d'una entitat pública (com un govern estatal o local, districte escolar o una presó) que rep pagaments del programa d'agricultura	L'entitat pública
14. El fideïcomís cedent que declara conforme al mètode de presentació del Formulari 1041 o al mètode opcional de presentació número 2 del Formulari 1099 (vegi la secció 1671-4 (b) (2) (i) (B) del Reglament)	El fideïcomís

¹ Escrigui primer el nom de la persona de la qual ha proporcionat el número i després encercli'l. Si en un compte conjunt només una persona té un SSN, cal proporcionar l'SSN d'aquesta persona.

² Encercli el nom del menor d'edat i proporcionin l'SSN.

³ Escriguin el nom individual i també pot escriure el nom del seu negoci o el DBA a la línia 2. Pot utilitzar l'SSN o el seu EIN (si en té), però l'IRS recomana que utilitzi l'SSN.

⁴ Escrigui primer el nom del fideïcomís, cabal hereditari o fideïcomís de pensions, i encercli'n el nom. (No proporcioni el TIN del representant personal o del fideïcomissari llevat que l'entitat legal mateixa no estigui designada en el títol del compte). Consulti també **Regles especials per a les societats col·lectives**.

*Nota: El cedent també ha de proporcionar un Formulari W-9 (SP) (o Formulari W-9, en anglès) al fideïcomissari.

Nota: Si no s'encercla cap nom quan se n'ha anotat més d'un, es considerarà que el número és el del primer nom anotat.

Protegeixi els seus registres tributaris del robatori d'identitat

El robatori d'identitat s'esdevé quan algú fa servir les seves dades personals –el nom, l'SSN o qualsevol altra informació personal– sense el seu permís per cometre frauds o altres delictes. Un lladre que roba la seva identitat pot usar el seu SSN per obtenir feina o pot presentar una declaració d'impostos per obtenir un reemborsament.

Per reduir-ne el risc:

- Protegeixi el seu SSN.
- Asseguri's que l'ocupador protegeix el seu SSN.
- Vagi amb compte quan triï un gestor per a la declaració d'impostos.

Si els seus registres tributaris han estat afectats pel robatori d'identitat i rep una notificació de l'IRS, respongui immediatament a la persona el nom i número de telèfon de la qual consten a la carta o en la notificació de l'IRS.

Si els seus registres tributaris actualment no estan afectats per un robatori d'identitat però pensa que estan en risc perquè ha perdut o li han robat una cartera o un targeter, o per una activitat sospitosa en les targetes de crèdit o en l'informe de crèdit, truqui al telèfon per robatoris d'identitat de l'IRS (1-800-908-4490) o presenti el Formulari 14039.

Per a més informació, vegi la Publicació 4535 (EN/SP), Identity Theft Prevention and Victim Assistance / Prevenció del robatori d'identitat i ajuda per a les víctimes, en anglès i castellà.

Les víctimes del robatori d'identitat que tinguin perjudicis econòmics o problemes recurrents relacionats, o que busquen ajuda per resoldre problemes tributaris que no s'han resolt per les vies normals, poden reunir els requisits per rebre ajuda del Taxpayer Advocate Service (Servei del Defensor del Contribuent o TAS, per les sigles en anglès). Pot comunicar-se amb el TAS trucant gratuïtament al telèfon d'admissió de casos del TAS (1-877-777-4778; si és usuari del sistema TTY/TDD per a persones sordes, amb dificultats auditives o de la parla, 1-800-829-4059).

Protegeixi's de correus electrònics sospitosos o d'intents de frau electrònic (phishing). El frau electrònic (*phishing*) és la creació i l'ús de correus electrònics i de webs dissenyats per imitar missatges de correu electrònic i webs comercials legítims. La pràctica més comuna és l'enviament d'un correu electrònic a un usuari que al·lega ser, falsament, d'una empresa legítima establerta per intentar estafar l'usuari i que faciliti informació privada que es farà servir per al robatori d'identitat.

L'IRS no es posa en contacte amb els contribuents per primer cop mitjançant el correu electrònic. A més, l'IRS no sol·licita informació personal detallada per mitjà del correu electrònic ni demana als contribuents els seus números d'identificació personal (PIN, per les sigles en anglès), contrasenyes ni informació d'accés similar per a les targetes de crèdit, els comptes bancaris ni altres comptes financers.

Si rep un correu electrònic no sol·licitat que al·lega ser l'IRS, reenvieu-lo a phishing@irs.gov. També pot informar de l'ús indegut del nom, el logotip o altres béns públics de l'IRS al Treasury Inspector General for Tax Administration (inspector general del Tresor per a l'Administració tributària) a 1-800-366-4484. Pot reenviar els missatges sospitosos a la Federal Trade Commission (Comissió Federal de Comerç) a spam@uce.gov o comunicar-s'hi a través de www.ftc.gov/idtheft o a 1-877-438-4338.

Visiti www.irs.gov/espanol per a més informació sobre el robatori d'identitat i com pot reduir-ne el risc.

Avís sobre la Llei de confidencialitat

La secció 6109 del Codi d'impostos interns requereix que proporcioni el seu TIN correcte a les persones (incloent-hi agències federals) a les quals es requereix presentar declaracions informatives davant l'IRS per declarar interessos, dividendes o certs altres ingressos que li han pagat a vostè; interessos hipotecaris que vostè ha pagat; l'adquisició o l'abandonament de béns assegurats; la cancel·lació de deutes, o les contribucions que vostè ha fet a un IRA, Archer MSA o HSA. La persona que rep aquest formulari n'utilitza la informació per presentar declaracions davant l'IRS, que inclouen la informació proporcionada. Els usos normals d'aquesta informació inclouen donar-la al Departament de Justícia per litigi civil o penal, i a les ciutats, estats, el districte de Colúmbia, els estats lliures associats amb els Estats Units i els territoris (possessions) dels Estats Units perquè facin complir les lleis tributàries respectives. També es pot divulgar aquesta informació a altres països, d'acord amb els tractats tributaris que tinguin amb els Estats Units, a agències federals o estatals, per fer complir les lleis civils i penals, o a les agències federals encarregades del compliment de la llei o d'intel·ligència per lluitar contra el terrorisme. Ha de proporcionar el seu TIN independentment de si està obligat a presentar una declaració d'impostos. Segons la secció 3406, en general els pagadors han de retenir un percentatge dels interessos, dividendes i certs altres pagaments subjectes a impostos fets al beneficiari que no faciliti un TIN al pagador. També es poden aplicar multes per haver proporcionat informació falsa o fraudulenta.